TOÀ ÁN NHÂN DÂN **THÀNH PHỐ THÁI NGUYÊN** **TỈNH THÁI NGUYÊN**	**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 441/2021/HSST
Ngày: 15/9/2021

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ THÁI NGUYÊN, TỈNH THÁI NGUYÊN

- Thành phần Hội đồng xét xử gồm có:

Thẩm phán - Chủ toạ phiên toà: Ông Hoàng Quý Sửu

Các hội thẩm nhân dân: 1. Bà Nguyễn Thị Kim Thu, Giáo viên nghỉ hưu

2. Bà Nguyễn Thị Thuý Mai, Giáo viên nghỉ hưu

- *Thư ký Toà án ghi biên bản phiên toà* : Bà Vũ Hoàng Yến, Thư ký Toà án nhân dân thành phố Thái Nguyên.

- *Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Thái Nguyên tham gia phiên toà:* Ông Nguyễn Ngọc Vân, Kiểm sát viên.

Ngày 15 tháng 9 năm 2021 tại Tòa án nhân dân thành phố Thái Nguyên, tỉnh Thái Nguyên xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số: 446/2021/HSST ngày 16/8/2021 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số 459/2021/HSST-QĐ ngày 27/8/2021 đối với các bị cáo:

1. Họ và tên: Nguyễn Xuân H; tên gọi khác: không; giới tính: Nam; sinh ngày 18/4/1986; nơi đăng ký HKTT: Xóm 8, xã S, thành phố Thái Nguyên, tỉnh Thái Nguyên; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; học vấn: 9/12; Nghề nghiệp: Lao động tự do; con ông Nguyễn Tài H và bà Nguyễn Thị A (đều đã chết); có vợ là Nông Trương Lệ Th; có 03 con; tiền án, tiền sự: Không;

Nhân thân: Ngày 03/9/2019, Công an thành phố Thái Nguyên xử phạt 2.500.000 đồng về hành vi "Xâm hại đến sức khỏe của người khác"; Ngày 06/11/2019 Công an huyện Phú Lương, tỉnh Thái Nguyên xử phạt 750.000 đồng về hành vi "Đánh nhau"; bị bắt tạm giam từ ngày 04/6/2021 đến nay; có mặt tại phiên toà.

2. Họ và tên: Nguyễn Văn Th; tên gọi khác: không; giới tính: Nam; sinh ngày 28/10/2003 (khi phạm tội 17 tuổi 7 tháng 4 ngày); nơi đăng ký HKTT: Đường Gòong, xã C, huyện Phú Lương, tỉnh Thái Nguyên; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Kinh; tôn giáo: Không; học vấn: 10/12; nghề nghiệp: Lao động tự do; con ông Nguyễn Văn Tr (đã chết) và bà Nguyễn Thị V, sinh năm 1972; chưa có vợ, con; tiền án, tiền sự: không; nhân thân: Ngày 30/6/2021 Công an thành phố

Thái Nguyên xử phạt 1.250.000 đồng về hành vi "Xâm hại đến sức khỏe của người khác"; bị bắt tạm giam từ ngày 04/6/2021 đến nay; có mặt tại phiên toà.

Người đại diện cho bị cáo: bà Nguyễn Thị V, sinh năm 1972, có mặt

Địa chỉ: xóm Đường Gòong, xã C, huyện Phú Lương, Thái Nguyên

Người bào chữa cho bị cáo: Luật sư Mạc Thị Hợp, Trung tâm trợ giúp pháp lý Nhà nước tỉnh Thái Nguyên, có mặt.

Bị hại: Bà Phạm Thị T, sinh năm 1966

Địa chỉ: Xóm 8, xã S, thành phố Thái Nguyên, có mặt

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Do mâu thuẫn từ việc vay nợ giữa vợ chồng Nguyễn Xuân Hvới bà Phạm Thị T, khoảng 01 giờ 00 phút ngày 02/6/2021, trong khi ngồi nói chuyện tại nhà H thuê phía sau nhà bà T, H rủ Nguyễn Văn Th là nhân viên làm cho H và 01 nam thanh niên không rõ lai lịch địa chỉ sử dụng gạch, đá ném vào nhà bà T. H, Th và nam thanh niên đi đến đống gạch cách sau nhà bà T khoảng 10m, cả ba nhặt gạch ném liên tiếp lên mái nhà và các cửa sổ nhà bà T. Trong đó, H ném khoảng 20 viên gạch, Th ném khoảng 3 đến 4 viên gạch, nam thanh niên bạn của H ném một số viên. Tại thời điểm đó bà T đang nằm trong phòng ngủ nghe thấy các tiếng động mạnh nên đứng trên giường sát mép cửa sổ nhìn ra phía sau nhà thì phát hiện H, Th và 01 nam thanh niên không quen biết đang sử dụng gạch ném vào nhà, bà T đã hô chửi H. Thấy vậy, nhóm của H càng ném nhiều hơn, do bị miếng kính ở cửa sổ bắn vào chân chảy máu nên bà T bỏ chạy vào nhà vệ sinh để tránh bị thương tích. Sau khi sử dụng gạch ném vào nhà bà T, H, Th và nam thanh niên đi về nhà ngủ.

Tài sản của gia đình bà T bị nhóm của H sử dụng gạch ném làm hư hỏng gồm: Bị vỡ 23 viên ngói Hạ Long loại 1, màu đỏ có kích thước (35 x 20 x 1,5) cm; 01 loa Bluetooth, màu xám đen, trên loa có ghi chữ F&D, model No.W7, đã qua sử dụng, bị móp méo, hư hỏng; 01 máy tính cầm tay nhãn hiệu Việt Nam Calculator, màu xanh – bạc, đã qua sử dụng, bị vỡ màn hình, không sử dụng được; 03 cánh cửa sổ có khung bằng kim loại, mỗi cánh có kích thước (1,08 x 0,35) m, phần kính của các cánh cửa sổ bị vỡ có kích thước (0,99 x 0,25 x 0,004) m; 03 tấm trần nhựa màu trắng bị bung bật khỏi vị trí ban đầu, kích thước mỗi tấm là (4,5 x 0,2) m.

Tại kết luận định giá tài sản số 170 ngày 03/6/2021 của Hội đồng định giá tài sản trong tố tụng hình sự thành phố Thái Nguyên kết luận giá trị thiệt hại là 2.200.000 đồng.

Tại bản kết luận về thương tích số 488 ngày 12/7/2021 của Trung tâm pháp y - Sở Y tế Thái Nguyên, xác định: Vùng trước trong cổ chân (P) của bà Phạm Thị T có 01 vết sẹo màu nâu nhạt KT dài 1cm x rộng 0,1cm. Kết luận: Tỷ lệ tổn thương cơ thể do thương tích gây nên hiện tại là 1%.

Tại Cơ quan điều tra Nguyễn Xuân H, Nguyễn Văn Th khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội như nêu trên.

Vật chứng: 46 viên gạch nung màu đỏ đã vỡ gồm nhiều kích cỡ; 02 viên gạch nung màu đỏ có kích thước lần lượt là (10 x 10 x 5) cm và (13 x 10 x 5) cm; 01 loa Bluetooth, màu xám đen, đã qua sử dụng, bị móp méo, hư hỏng; 01 máy tính cầm tay nhãn hiệu Việt Nam Calculator, màu xanh – bạc, đã qua sử dụng, bị vỡ màn hình , không sử dụng được , hiện đang được lưu tại kho vật chứng của Chi cục thi hành án dân sự thành phố Thái Nguyên.

Về dân sự : Sau khi sự việc xảy ra , gia đình Nguyễn Xuân H và Nguyễn Văn Th đã tự nguyện bồi thường c ho bà Phạm Thị T 10.000.000 đồng, bà T không có yêu cầu đề nghị gì khác

Tại bản cáo trạng số 453/CT-VKSTPTN ngày 14/8/2021, VKSND thành phố Thái Nguyên truy tố Nguyễn Xuân H và Nguyễn Văn Th về tội "Cố ý làm hỏng tài sản" theo khoản 1 Điều 178 Bộ luật hình sự.

Tại phiên tòa các bị cáo Nguyễn Xuân H và Nguyễn Văn Th khai nhận rõ hành vi phạm tội như lời khai tại cơ quan điều tra và bản cáo trạng mô tả.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố Thái Nguyên giữ nguyên bản cáo trạng số 453/CT-VKSTPTN ngày 14/8/2021, đề nghị Hội đồng xét xử tuyên bố bị cáo Nguyễn Xuân H và Nguyễn Văn Th phạm tội "Cố ý làm hỏng tài sản";

Đề nghị áp dụng khoản 1 Điều 178, điểm b, i, s khoản 1, 2 Điều 51, điểm o khoản 1 Điều 52, Điều 17, Điều 58, Điều 38 Bộ luật hình sự xử phạt Nguyễn Xuân Hoà từ 7 đến 8 tháng tù;

Đề nghị áp dụng khoản 1 Điều 178, điểm b, i, s khoản 1, 2 Điều 51, Điều 91, Điều 101, Điều 17, Điều 58, Điều 38 Bộ luật hình sự xử phạt Nguyễn Văn Th từ 6 đến 7 tháng tù;

Về trách nhiệm dân sự: không xem xét;

Trong phần tranh luận các bị cáo không có ý kiến tranh luận với đại diện Viện kiểm sát.

Người bào chữa cho bị cáo Nguyễn Văn Th nhất trí về hành vi, tội danh Viện kiểm sát truy tố đối với bị cáo Nguyễn Văn Th là đúng. Khi phạm tội bị cáo chưa đủ 18 tuổi, bị xúi dục, đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng các quy định của pháp luật đối với người dưới 18 tuổi phạm tội, xem xét giảm nhẹ hình phạt đến mức thấp nhất cho bị cáo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan điều tra, Điều tra viên, Viện kiểm sát nhân dân, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ Luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra và tại phiên tòa, bị cáo và những người tham gia tố tụng khác không người nào có ý kiến hoặc có khiếu nại về hành vi, quyết định tố tụng của Cơ quan tiến hành tố tụng, người tiến hành tố tụng đã thực hiện đúng các quy định của pháp luật.

Về hành vi phạm tội của bị cáo:

[2] Nguyễn Xuân H và Nguyễn Văn Th đã có hành vi dùng gạch ném nhiều viên vào mái ngói, vào cánh cửa kính nhà bà Nguyễn Thị T, gây vỡ ngói, vỡ kính cửa sổ, hỏng trần nhựa và một số tài sản khác của gia đình bà T. Theo Kết luận định giá tài sản, giá trị thiệt hại tài sản các bị cáo làm hư hỏng là 2.200.000 đồng.

[2] Hành vi của các bị cáo đủ yếu tố cấu thành tội Cố ý làm hư hỏng tài sản theo quy định tại khoản 1 Điều 178 Bộ luật hình sự. Bản cáo trạng số 453/CT-VKSTPTN ngày 14/8/2021 của VKSND thành phố Thái Nguyên truy tố Nguyễn Xuân H và Nguyễn Văn Th theo tội danh và điều luật nêu trên là có căn cứ.

[5] Hành vi của các bị cáo đã xâm phạm đến tài sản của người khác được pháp luật bảo vệ, gây mất an ninh, trật tự tại địa phương.

Về tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đối với bị cáo:

[6] Quá trình điều tra và tại phiên tòa các bị cáo khai báo thành khẩn, sau khi phạm tội đã tác động đến gia đình bồi thường khắc phục toàn bộ hậu quả cho bị hại, phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng, người bị hại xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo, vì vậy các bị cáo được hưởng các tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự quy định tại điểm b, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự.

[7] Bị cáo Nguyễn Xuân Hoà phải chịu tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự là xúi giục người dưới 18 tuổi phạm tội theo quy định tại điểm o khoản 1 Điều 52 Bộ luật hình sự. Bị cáo Nguyễn Văn Th không không phải chịu tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự quy định tại Điều 52 Bộ luật hình sự.

Về vai trò của các bị cáo:

[8] Trong vụ án này Nguyễn Xuân Hoà là người khởi xướng, trực tiếp thực hiện hành vi ném nhiều viên gạch, xúi giục Nguyễn Văn Th thực hiện hành vi ném gạch làm hư hỏng tài sản của bà Nguyễn Thị T. Hoà phải chịu trách nhiệm hình sự chính trong vụ án. Nguyễn Văn Th tham gia thực hiện tội phạm với vai trò đồng phạm.

Về hình phạt đối với bị cáo:

[7] Hội đồng xét xử thấy, bị cáo Nguyễn Xuân Hoà thực hiện việc cố ý làm hư hỏng tài sản của người khác tuy giá trị thiệt hại không lớn, nhưng gây mất an ninh, trật tự tại dịa phương. Vì vậy, cần áp dụng hình phạt tù tương xứng với hành vi của bị cáo để cải tạo giáo dục đối với bị cáo và răn đe phòng ngừa chung. Tuy nhiên, xét thấy nguyên nhân bị cáo làm hư hỏng tài sản của bị hại là do bị cáo cho rằng bị hại nợ tiền của vợ bị cáo không trả, hai bên đã xảy ra mâu thuẫn trước đó, gây bức xúc cho bị cáo. Sau khi phạm tội bị cáo đã thành khẩn khai báo và tỏ ra ăn năn hối cải, khắc phục toàn bộ hậu quả, bị hại có đơn và tại phiên toà đề nghị giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo, nên xét giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo.

[8] Đối với Nguyễn Văn Th là người làm công cho bị cáo Hoà, bị Hoà xúi dục thực hiện hành vi phạm tội. Ngày 28/5/2021 Th bị cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Thái Nguyên khởi tố về tội Cố ý gây thương tích (vụ án đã được đình chỉ). Trong thời gian chờ xử lý, bị cáo lại thực hiện hành vi phạm tội này. Vì vậy, cần áp dụng hình phạt tù đối với bị cáo để cải tạo, giáo dục bị cáo và răn đe phòng ngừa chung.

Nguyễn Văn Th thực hiện hành vi phạm tội do bị xúi dục, bản thân bị cáo không có mâu thuẫn với bị hại, khi phạm tội bị cáo mới 17 tuổi 7 tháng 4 ngày, nhận thức pháp luật chưa đầy đủ, Hội đồng xét xử áp dụng Điều 91, Điều 101 Bộ luật hình sự khi quyết định hình phạt đối với bị cáo.

[8] Về hình phạt bổ sung: Cần áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo Nguyễn Xuân Hoà. Đối với Nguyễn Văn Th phạm tội khi chưa đủ 18 tuổi, nên không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

[9] Về trách nhiệm dân sự: bị hại đã nhận số tiền bồi thường, không có yêu cầu, đề nghị nào khác, nên không xem xét.

[10] Về vật chứng: Các viên gạch vỡ, chiếc loa Bluetooth, chiếc máy tính cầm tay đã bị hư hỏng, không sử dụng được, nên tịch thu tiêu huỷ.

Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm, bị cáo, người đại diện của bị cáo, người bào chữa cho bị cáo, bị hại có quyền kháng cáo theo quy định của pháp luật.

Trong vụ án này còn có nam thanh niên cùng với các bị cáo ném gạch làm hư hỏng tài sản nhà bà T. Quá trình điều tra chưa xác định được nhân thân lai lịch của người này. Hội đồng xét xử kiến nghị Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Thái Nguyên tiếp tục điều tra làm rõ để xử lý theo quy định của pháp luật.

Bà Phạm Thị T bị các bị cáo ném gạch bào nhà gây thương tích 1 % sức khoẻ. Bà T không yêu cầu xử lý đối với các bị cáo, cơ quan Điều tra không xử lý là phù hợp.

Vì các lẽ trên:

QUYẾT ĐỊNH:

1. Căn cứ vào: khoản 1 Điều 178, điểm b, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, điểm o khoản 1 Điều 52, Điều 17, Điều 58, Điều 38 Bộ luật hình sự; xử phạt

Nguyễn Xuân Hoà 7 (bẩy) tháng tù về tội *"Cố ý làm hư hỏng tài sản"*. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày tạm giam bị cáo 04/6/2021.

2. Căn cứ vào: khoản 1 Điều 178, điểm b, i, s khoản 1, khoản 2 Điều 51, Điều 17, Điều 58, Điều 91, Điều 101, Điều 38 Bộ luật hình sự; xử phạt Nguyễn Văn Th 4 (bốn) tháng tù về tội *"Cố ý làm hư hỏng tài sản"*. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày tạm giam bị cáo 04/6/2021.

3. Về hình phạt bổ sung: Phạt bị cáo Nguyễn Xuân Hoà 10.000.000 đồng nộp ngân sách Nhà nước; không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo Nguyễn Văn Th.

4. Căn cứ Điều 329 Bộ luật tố tụng hình sự:

Quyết định tạm giam bị cáo Nguyễn Xuân Hoà 45 (bốn mươi lăm) ngày kể từ ngày tuyên án để đảm bảo thi hành án;

Quyết định tạm giam bị cáo Nguyễn Văn Th 20 (hai mươi) ngày kể từ ngày tuyến án để đảm bảo thi hành án. Hết thời hạn tạm giam này, trại tạm giam, nhà tạm giữ có trách nhiệm trả tự do ngay cho bị cáo, nếu họ không bị giam, giữ về hành vi vi phạm nào khác.

5. *Về trách nhiệm dân sự:* không xem xét.

6. Về vật chứng: Căn cứ Điều 47 Bộ luật hình sự, Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự; tịch thu tiêu huỷ: 46 viên gạch nung màu đỏ đã vỡ gồm nhiều kích cỡ khác nhau; 01 viên gạch nung màu đỏ có kích thước (10 x 10 x 5) cm, được niêm phong trong phong bì ký hiệu A1; 01 viên gạch nung màu đỏ có kích thước(13 x 10 x 5) cm, được niêm phong trong phong bì ký hiệu A2; 01 loa Bluetooth, màu xám đen , trên loa có ghi chữ F &D, model No.W7, đã qua sử dụng, bị móp méo, hư hỏng; 01 máy tính cầm tay nhãn hiệu Việt Nam Calculator, màu xanh – bạc, đã qua sử dụng, bị vỡ màn hình, không sử dụng được.

7. *Về án phí:* buộc bị cáo Nguyễn Xuân Hoà, Nguyễn Văn Th, mỗi bị cáo phải chịu 200.000 đồng (Hai trăm nghìn) đồng án phí hình sự sơ thẩm nộp ngân sách Nhà nước.

7. Quyền kháng cáo: Bị cáo, người đại diện cho bị cáo, người bào chữa cho bị cáo dưới 18 tuổi, bị hại có quyền kháng cáo trong hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:
- VKSND TP. Thái Nguyên;
- Công an TP. Thái Nguyên;
- TAND tỉnh Thái Nguyên;
- THADS TP. Thái Nguyên;
- THA phạt tù;
- Bị cáo;
- Sở Tư pháp tỉnh Thái Nguyên;
- Lưu hồ sơ.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

Hoàng Quý Sửu